



SBG 7105 IZGARA

KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

DE



**Kokusuz
ve Dumansız**



GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri



Made in TURKEY
İmal Yılı : 2011



EEE Yönetmeliğine uygundur.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This device can only be used by children older than 8 years old or physically disabled or hearing-impaired or people with lessen mental faculties or the inexperienced or ignorant people after providing sufficient information for secure utilization and by informing about the possible hazards or under supervision. Children should not play with this device. The cleaning and maintenance activities carried by children should be under supervision.

ATTENTION: Charcoal and other similar flammable fuels should not be used!

Cihazla oynamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzeri olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya aki yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.

DIKKAT! Bu cihazda, odun kömürü ve benzeri tutuşabilir yakıtlar kullanılmamalıdır!

CİHAZIN TANITIMI • NAME of PARTS GERÄTEBESCHREIBUNG



TR

CİHAZIN BÖLÜMLERİ

1. Kontrol paneli
2. Açma/kapama düğmesi
3. Güç kablosu
4. Ayak borusu
5. Malzeme tablası
6. Ayak
7. Izgara plakası
8. Gövde
9. Rezistans
10. Damlama tepsisi

EN

PARTS OF THE APPLIANCE

1. Control panel
2. On/Off button
3. Power cable
4. Feet tubing
5. Utensil shelf
6. Feet
7. Grill plate
8. Housing
9. Resistor
10. Drip tray

DE

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Bedienfeld
2. Ein-/Ausschalter
3. Netzkabel
4. Rohr
5. Ablagefläche
6. Grill-Gestell
7. Grillplatte
8. Gehäuse
9. Heizspirale
10. Auffangschale

CİHAZIN ÖZELLİKLERİ • PRODUCT FEATURES

- Hızlı ısınma için yüksek güç: 2000 Watt
- Kolay kurulabilen portatif ayak
- Açma/Kapama düğmesi
- Otomatik emniyet salteri
- Çıkarılabilir ızgara ve tepsi
- Temizlenmesi kolay
- Isınmayan saplar
- 130cm güç kablosu
- Her mekânda kullanıma uygun
- Uzun ömürlü paslanmaz rezistans
- Geniş pişirme yüzeyi: 350x240mm
- Yağları biriktiren damlama tepsisi
- Alevlenmez ve zehirli gaz yaymaz
- Sağlıklı ve lezzetli pişirme

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

Bu cihaz  kalite belgesine sahiptir.

EN 60335-1, EN 60335-2-3, EN 62233

Kullanım Ömrü 7 yıldır.

Made in Turkey

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Cihazınızı kullanırken aşağıdaki temel güvenlik önlemlerini mutlaka göz önünde bulundurmanız gerekmektedir.

Lütfen cihazı kullanmaya başlamadan önce, yanlış kullanım sonucu bozulmasını önlemek için, bu talimatları dikkatle okuyun ve muhafaza edin.

Uyarı: Yanlış bir kullanım kullanıcıya ve cihaza zarar verebilir.

1. Cihazı kullanacağınız yerin voltajının ürünün üzerinde belirtilen voltajla uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.

2. Elektrik şoku tehlikesine karşı prizinizin topraklı olmasına dikkat ediniz. Prizin güvenli şekilde takıldığından emin olunuz.

3. Güç kablosunu dolamayın veya bükmeyin veya aşırı güç uygulamayın, aksi halde kablo hasar görecektir. Eğer güç kablosu hasar görürse, elektrik şoku riskini önlemek için profesyonel kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir. Güç kablosunu kendiniz değiştirmeyi denemeyin.

Uyarı: Eğer uzatma kablosu kullanacaksanız, kullanacağınız uzatma kablosunu cihazın güç tüketimini göz önüne alarak seçiniz.

4. Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutunuz.

5. Elektrik aksamının bulunduğu bölümü söküp açmaya uğraşmayın.

Uyarı: Cihaz kazara su içine düşerse, derhal fişini prizden çekiniz ve tekrar kullanmadan önce yetkili teknik servise gösteriniz.

6. Bu cihaz çocukların kullanımına uygun değildir. Çocukların bulunduğu ortamlarda veya cihaz çalışır durumda iken gözetimsiz bırakmayınız.

7. Ürününüzü herhangi bir sıcak yüzeyin (Sıcak levha, elektrikli ocak vb.) yanına veya üzerine koymayın.

8. Cihazınızı düz, sağlam bir yüzeye yerleştirin.

9. Cihazı kendi halinde çalışır durumdayken bırakmayınız.

10. Cihazınızın içinde veya yakınlarında kâğıt, plastik gibi yanıcı maddeler bulundurmayın.

11. Izgara yaparken tepsinin yerinde olduğundan emin olun.

12. Izgara sıcakken asla üzerinde herhangi bir mutfak aleti bırakmayın.

13. Cihazı çalıştırmadan önce tepsinin içerisinde su olduğundan emin olun.

14. Üretici firma tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması yaralanmalara sebep olabilir.

15. Yağlı yiyeceklerinizi pişirirken sıçrayan yağa dikkat ediniz.

16. Kullanım sonrasında cihazınızın fişini her zaman prizden çekiniz.

17. Tepsiyi çıkarmadan, cihazı temizlemeden ya da kaldırmadan önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

18. Cihazınızı belirtilenlerden başka amaçlar için kullanmayın.

19. Cihazı depolarken satın aldığınız kutuyu kullanmanız önerilmektedir.

Uyarı: Bu kılavuzdaki talimatlara uyulmamasından veya cihazın yanlış kullanımından kaynaklanan arızalar garanti kapsam dışındadır. Cihaz üzerinde veya kullanım kılavuzunda belirtilen ibareler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

TAŞIMA ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!
Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün
Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

CİHAZIN KULLANIMI

• Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

Cihazınızla birlikte gelen aksesuarları kolaylıkla kendiniz takıp çıkartabilirsiniz.

Olası bir arıza durumunda cihazın içini açmayınız. En yakın yetkili servise başvurunuz.

- Cihazın tanıtımında görüldüğü gibi, cihaz yanında verilen ayak borularına malzeme tablasını geçirerek, cihaz altında kalan yuvalara boruları takınız ve plastik ayakları ayak borularına geçirin.

Not: Cihazında bir emniyet şalteri bulunduğundan dolayı rezistans ünitesini gövdeye yerleştirmeden cihaz çalışmayacaktır.

- Cihazınızı kutusundan çıkarın.
- Cihaz üzerinde etiket varsa çıkartın ve cihazın gövdesini nemli bir bezle silin.
- Cihazınızın tepsi ve ızgarasını iyice temizleyin.
- Damlama tepsisinin alt yüzeyini kaplayacak kadar su doldurun.
- Güç kablosunu prize takın ve cihaz üzerinde bulunan anahtarı -I- konumuna getirerek cihazını çalıştırınız.
- Yiyeceklerinizi ızgara üzerine yerleştirin.
- Yiyeceklerinizi pişirirken arada bir çevirin.
- Pistiğinde ızgaradan yiyeceklerinizi alın.
- En iyi sonuçlar için pişirme aralarında ızgara üzerindeki fazla yağı dikkatlice kâğıt havlu ile alın.

Not: İlk kullanımda ısıtıcı rezistanstan duman çıkabilir; bu normal bir durumdur.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz sökmeye kalkışmayınız, bakım merkezimiz ya da satış sonrası hizmet merkezimiz ile bağlantıya geçiniz.

Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TEMİZLİK VE BAKIM

• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler

- Açma/Kapama anahtarını '0' konumuna getiriniz.
- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Izgarada kalan fazla yağlı kâğıt havlu kullanarak alın.
- Rezistans ünitesini çıkarın.
- Damla tepsisini tabandan çıkarın.
- Rezistans ünitesini nemli bir bez ile silin.
- Izgarayı ve damlama tepsisini bulaşık deterjanlı sıcak suda, yumuşak bir bez veya sünger ile temizleyin.
- Parçalar kuruduktan sonra cihazı yeniden birleştirin.

• Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Her kullanımdan sonra temizliğinin düzenli olarak yapılmasında fayda vardır.

SATIŞ SONRASI SERVİS HİZMETLERİ

Bu cihaz kullanıcı tarafından değiştirilebilen parçalara sahip değildir. Ünitenin çalışmaması durumunda şu adımları izleyin.

1. Talimatların doğru biçimde izlendiğini denetleyin.

2. Ana kaynağında işlevselliğini denetleyin.

Cihaz hâlâ çalışmıyorsa, satın aldığınız yere geri götürün.

Güç kablosu hasar örmüşse, tehlikeleri önlemek için, cihaz üreticisine iade edilmelidir.

Kendi kendinize tamir etmeye KALKIŞMAYIN.

Şu talimatları izleyin:

1. Dikkatlice, tercihen orijinal kutusuna paketleyin.

Ünitenin temiz olduğundan emin olun.

2. Tüm yazışmalarda, adınızı, adresinizi ve ürünün model numarasını belirtin.

3. İade etme nedeninizi belirtin.

4. Garanti kapsamındaysa, nereden, ne zaman alındığını belirtin ve satın alma kanıtını ekleyin (örn. kasa fişi).

ENGLISH

SINBO SBG 7105 ELECTRICAL GRILL INSTRUCTIONS MANUAL

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

Read these instructions carefully before using the device in order to avoid malfunctioning due to incorrect operation and keep it for future reference.

Warning: Incorrect usage can injure the operator and damage the device.

1. Ensure that the voltage rating of the place you will use the unit conforms to the voltage level specified on the unit.

2. Always use a grounded plug to avoid electric shock hazard. Ensure that the plug is connected securely.

3. Do not wind or bend the power cable or apply excessive pressure in order to avoid damaging the cable. If the power cable is damaged, it shall be replaced by professional technicians in order to avoid electric shock hazard. Don't attempt to replace the power cable.

Warning: If you plan to use an extension cable ensure that it conforms to the power consumption level of the device.

4. Keep the cable away from heated surfaces.

5. Do not try to dismantle the part which contains the electrical parts.

Warning: If the device is dropped in water accidentally, immediately unplug it from the mains and return it to the authorized service center before using it again.

6. This unit is not suitable for the use of children. Do not leave the unit unattended at places where children are present or while it is being operated.

7. Do not place the unit near or on any hot surface (Hot plate, electrical stove etc.).

8. Place the device on a level and firm surface.

9. Do not leave the device while it is on.

10. Do not keep flammable materials such as paper and plastic inside or nearby the device.

11. Ensure that the tray is in its position while using the grill.

12. Do not place any kitchen utensils on the grill while it is hot.

13. Ensure that the tray is filled with water before operating the unit.

14. Usage of additional attachments which are not recommended by the manufacturer may cause injury.

15. Be cautious for the splattering fat while cooking fatty food.

16. Always disconnect the plug from the socket when not using the device.

17. Allow the unit to cool down completely before taking off the tray, cleaning and storing the device.

18. Do not use this unit for any purposes other than the intended ones.

19. It is recommended to use its own box while storing the device.

Warning: Damages resulting from failure to observe the instructions in this manual or incorrect usage are not covered by the warranty. Specifications contained on the device or in the instructions manual can be changed without prior notice.

TECHNICAL SPECIFICATION

- High power for quick heating up: 2000 Watts
- Easy to assemble portable feet
- On/Off switch
- Automatic safety switch
- Removable grill and tray
- Easy to clean
- Non heating handles
- 130 cm power cable
- Suitable for everywhere usage
- Durable stainless resistor
- Large cooking surface: 350x240mm
- Drip tray for collecting dripping oil
- Does not take fire or emit poisonous gases
- Healthy and delicious cooking

SETTING UP YOUR DEVICE

• As shown in the description of parts, insert the provided feet tubing through the utensil shelf and fix the tubes to the slots underneath the device and mount the plastic feet to the feet tubing.

USING THE DEVICE

Note: Since the device is equipped with a safety switch it will not operate without installing the resistor unit to the housing.

- Remove the device out of its box.
- Remove any labels on the device and wipe the housing of the product with a damp cloth.
- Clean the tray and grill of the device thoroughly.
- Fill the drip tray with water until it covers the bottom surface.
- Connect the plug to the mains and press the switch on the device to -I- position to operate the device.
- Place your food on the grill.
- Turn your food upside down occasionally during cooking.
- When the cooking is complete take your food from the grill.
- For best results clean off the excessive oil on the grill with a paper towel during cooking intervals.

Note: During initial operation fumes can be produced by heating resistor, this is a normal condition.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn the On/Off key to the '0' position.
- Unplug the appliance and allow it to cool down.
- Clean off the excessive oil from the grill with a paper towel.
- Dismount the resistor unit.
- Remove the drip tray from the base.
- Use damp cloth to clean the resistor unit.
- Clean the grill and drip tray in hot water with some washing up liquid using a soft cloth or sponge.
- Reinstall the device when the parts are completely dry.

WHILE CARRYING

- Do not drop the unit,
- Avoid any impacts on the device,
- Ensure that it is not pinched or crushed,
- Observe the markings on the package.

DEUTSCH

SINBO SBG 7105 ELEKTRISCHER STANDGRILL BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sorgfältig auf, so dass Sie Ihr Gerät optimal und sicher benutzen können.

Warnung: Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.

1. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht.

2. Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen.

3. Das Kabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln. Um Schaden zu vermeiden, keinen Druck auf Netzkabel ausüben. Wenn das Kabel des Gerätes beschädigt ist, darf es ausschließlich durch einen anerkannten Händler ersetzt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Stromschlaggefahr!

Hinweis: Verwenden Sie nur für das Gerät geeignetes Verlängerungskabel.

4. Das Kabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.

5. Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!

Warnung: Gerät und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte das Gerät dennoch einmal ins Wasser gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneutem Gebrauch von einer autorisierten Fachwerkstatt überprüfen lassen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

6. Das Gerät darf nicht von Kindern bedient werden. Lassen Sie das Gerät während dem Betrieb und wenn Kinder in der Nähe sind, niemals unbeaufsichtigt.

7. Das Gerät nie auf oder neben einen Gas- oder Elektroherd oder einen heißen Backofen stellen.

8. Stellen Sie den Grill auf eine feste, ebene Fläche.

9. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals ohne Aufsicht.

10. Achten Sie bei Inbetriebnahme unbedingt darauf, dass sich keine brennbaren Gegenstände unmittelbar neben oder über dem Grill befinden.

11. Stellen Sie sicher, dass die Auffangschale während dem Betrieb eingesetzt ist.

12. Achten Sie bei Inbetriebnahme unbedingt darauf, dass sich keine Gegenstände über dem Grill befinden.

13. Das Gerät niemals betreiben, ohne zuvor Wasser in die Schale einzufüllen.

14. Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör, kann zu Verletzungen führen.

15. Beachten Sie bei der Verwendung des Gerätes, dass Fett oder Gemüsesaft spritzen kann. Verbrennungsgefahr!

16. Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.

17. Lassen Sie den Barbecuegrill erst abkühlen, bevor Sie ihn reinigen oder wegstellen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

18. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehen Verwendungszweck.

19. Bewahren Sie das Gerät ausschliesslich in der Original-Verpackung auf.

Achtung: Die Garantie erlischt, bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen. Technische Änderungen sind vorbehalten.

LEISTUNGSMERKMALE

- Hohe Leistung: 2000 W
- Leichtes Zusammenbauen
- Ein-/Ausschalter
- Sicherheitsschalter
- Herausnehmbare Schale und Grillrost
- Leicht zum reinigen
- Nicht erhitzende Griffe
- 130 cm langes Netzkabel
- Verwendbar in vielen Umgebungen
- Rostfreies Heizelement
- Breite Grillfläche: 350x240 mm
- Fettauffangschale
- Ohne Rauchentwicklung und Flammenbildung
- Gesundes und schmackhaftes Grillen

MONTAGE

- Verbinden Sie den Grill mit den Röhren. Stecken Sie dann den Kunststoffrahmen mit den dafür vorgesehenen Zapfen in die Rohröffnungen.

HANDHABUNG DES GERÄTES

Hinweis: Der Standgrill ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet. Sobald das Heizelement vom Grill-Gehäuse entfernt wird, schaltet sich die Heizspirale automatisch ab.

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Einlagen. Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab.
- Grillrost und Schale gründlich reinigen.
- Die Auffangschale mit Wasser befüllen.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
- Grillgut direkt auf den Grillrost legen.
- Ggf. beim Grillen das Grillgut umdrehen.
- Das Grillgut entnehmen.
- Um beste Ergebnisse zu erzielen, wischen Sie das Fett auf dem Grillrost mit einem Papiertuch.

HANDHABUNG DES GERÄTES

HINWEIS: Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist ein normaler Prozess und produktionsbedingt!

REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie den Schalter auf „0“.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Entfernen Sie die Fettrückstände mit einem Papiertuch.
- Das Heizelement entnehmen.
- Die Auffangschale abnehmen.
- Wischen Sie das Heizelement mit einem feuchten Tuch ab.
- Grillrost und Schale können mit einem feuchten Tuch und Schwamm mit mildem Spülmittel gereinigt werden.
- Setzen Sie die Teile nach Abtrocknung wieder zusammen.

TRANSPORTIEREN

- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht eingeklemmt wird.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
444 66 86

MERKEZ
TEKNİK SERVİS
(0212) 422 94 94

sinbo
www.sinbo.com.tr
0800 211 50 21

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.
4. Ürünü promosyon aracılığı ile edinmişseniz, ürüne ait garanti belgesini en yakın yetkili servisimize giderek onaylattırınız.
5. Teknik servisteki işiniz bittiğinde **"Yetkili Servis Hizmet Fişi"** almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

7 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adresten alınıp, 7* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 7 iş günü içerisinde sorunu çözülmeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(*Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)

- GARANTİ ŞARTLARI -

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
- 3) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi, 20 işgünü geçemez. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
- 5) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
 - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
 - Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,
 - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimini talep edebilir.
- 6) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.



DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Tel : {0212} 422 94 94 & Fax : {0212} 422 03 49

www.sinbo.com.tr - info@sinbo.com.tr



- SBG 7105 IZGARA -

- GARANTİ BELGESİ -

Garanti Belge No : 103618
SSHY Belge No : 35274

Garanti Belge Onay Tarihi : 27/07/2011
SSHY Belge Onay Tarihi : 04/04/2012

İMALATÇI FİRMA

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Tel. : 0212 422 94 94 & **Fax:** 0212 422 03 49

Yetkili Kişi

: 
Yönetim Kurulu Başkanı


DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SAN. VE TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No:4 Avcılar - İSTANBUL
Kırtasiye V.D. 273 006 9118

Ürünün Cinsi : IZGARA
Markası : SINBO
Modeli : SBG 7105
Alt Modeli : -
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 Yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel.Fax :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili Satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir.

Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, TC Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.